

PRESENTACIÓN

Como en ocasiones anteriores, este número de *ESTUDIOS DE LINGÜÍSTICA APLICADA*, es un reflejo de actividades realizadas, a lo largo de los últimos años, en y alrededor del Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, U.N.A.M., y otras instituciones académicas relacionadas con el estudio de las lenguas. También da fe de nuestros contactos profesionales internacionales que son tan importantes para el avance de los desarrollos del área.

De esta manera, pudimos incluir, en el No. 11 de E.L.A., un trabajo del cubano RODOLFO ALPIZAR CASTILLO sobre la necesidad de cuidar los aspectos lingüísticos y formales de las publicaciones científicas. El brasileño ANTÔNIO R.M. SIMÕES, radicado en los E.E.U.U., colaboró con reflexiones acerca de la teoría y la práctica de la enseñanza de los ritmos acentual y silábico. Del filósofo alemán HANS JULIUS SCHNEIDER presentamos la conferencia que dictó, en 1989, en el C.E.L.E., sobre el concepto de la "metáfora sintáctica", desde los puntos de vista filosófico y lingüístico.

El artículo de BORIS FRIDMAN MINTZ, que inicia las contribuciones de este número, fue originalmente presentado como ponencia en el coloquio "Escritura y Lengua" que organizó la Asociación Mexicana de Maestros y Maestras de Lenguas Extranjeras en 1989 en la Facultad de Filosofía y Letras de la U.N.A.M. Para su publicación en E.L.A., BORIS FRIDMAN reformuló su trabajo, el cual puede servir como introducción a la discusión del carácter dual de la escritura. En el mismo coloquio de AMMMLEX, FEDERICO PATAN reflexionó sobre su oficio de escritor y la convivencia diaria con el lenguaje. E.L.A. también incluye esta ponencia.

Los dos artículos de ELISABETH BENIERS Y NATALIA IGNATIEVA fueron presentados, original-

mente como ponencias, en el simposio de lexicografía que la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada organizó en 1987 en el Instituto de Investigaciones Filológicas de la U.N.A.M. ELISABETH BENIERS discute las ventajas y desventajas de incluir o no las palabras afijadas en los léxicos, mientras que NATALIA IGNATIEVA presenta el análisis definicional como método de descripción de grupos léxico-semánticos de palabras.

La autora de este último artículo, al igual que MA. LUISA QUAGLIA y FULVIA COLOMBO, autoras del estudio contrastivo sobre la palabra italiana *da* y sus equivalencias en español, son investigadoras en el Departamento de Lingüística Aplicada del C.E.L.E. De la comparación de dos lenguas también trata la reseña que DIETRICH RALL escribió sobre la importante gramática contrastiva español-alemán de NELSON CARTAGENA y HANS-MARTIN GAUGER.

La Comisión Editorial